

Versione Italiana



XXVI edizione 2021

Dante700

“SOSPIRA”

Concorso di arti visive: pittura e fotografia
per celebrare i 700 anni dalla morte di Dante Alighieri

Promosso da

“Il Simposio delle Muse” ETS e Centro culturale “Exordium Buonalbergo”

In collaborazione con

cercarte.it

Con il patrocinio di

IACE – Italian American Committee on Education

REGOLAMENTO

Nel quadri delle attività del Premio “Penisola Sorrentina Arturo Esposito” ®, giunto alla ventiseiesima edizione con il Patrocinio del Ministero della Cultura, viene bandito questo concorso di arti visive su piattaforma digitale al fine di valorizzare la ricorrenza, nel 2021, del 700° anniversario della morte di Dante Alighieri. Il concorso si articola in due sezioni: pittura e fotografia. Tra le due opere vincitrici per le rispettive sezioni verrà selezionata, attraverso un meccanismo di e-voting, l'immagine che diventerà la “copertina d'autore” dell'annuario del Premio Penisola Sorrentina.

Art. 1 – Sezioni.

Sono previste due sezioni: A) Fotografia, B) Pittura. Le opere fotografiche potranno essere realizzate sia a colori che in bianco e nero, mentre per la sezione “pittura” è ammessa qualsiasi tecnica manuale o digitale .

Art. 2 – Partecipazione.

La partecipazione al concorso è gratuita ed è aperta a tutti i cittadini italiani e stranieri, facenti parte dell'UE ed extra UE. Ogni Artista potrà partecipare esclusivamente ad una sezione, con una sola opera che dovrà essere inviata in formato JPG a 150 DPI (minimo) con larghezza di 1500 pixel. La trasmissione dell'opera avverrà contestualmente alla compilazione del form di iscrizione al concorso.

Con l'invio del modello l'Autore attesta, mediante autodichiarazione, la paternità dell'opera, l'autenticità delle notizie trasmesse e l'autorizzazione alla diffusione della propria opera nella Gallery virtuale oltre che la sua eventuale riproduzione digitale e, a mezzo stampa, sulla copertina. L'Organizzazione non risponde per l'eventuale utilizzo da parte dei partecipanti di opere di cui altri detengono la privativa o la paternità.

Art. 3 – Termini di partecipazione.

È possibile iscriversi al concorso entro e non oltre il 20 luglio 2021. Le opere saranno selezionate da una Giuria internazionale di esperti del settore e per ogni sezione verrà individuato il vincitore del concorso. Tra le due opere vincitrici un meccanismo di e-voting selezionerà quella che diventerà ufficialmente la “copertina d'autore” del Premio Penisola Sorrentina 2021.

Art. 4 – Montepremi.

Per ogni sezione il vincitore riceverà un premio in denaro di € 750,00. La comunicazione di assegnazione del montepremi verrà effettuata dalla Segreteria del Premio Penisola Sorrentina, con la quale si richiederanno i dati bancari per accredito diretto sul conto. Si precisa che suddetti importi saranno esclusi dalla previsione di cui all'art. 30 del d.P.R. 600/1973 e non assoggettabili a ritenuta alla fonte, in quanto non sono caratterizzati dagli elementi dell'alea e del gioco, ma traggono la loro causa in una

valutazione dell'opera artistica, scientifica o letteraria, cui viene assegnato un particolare riconoscimento. La successiva selezione dell'opera a "copertina d'autore" non comporterà ulteriori riconoscimenti in termini monetari.

Art. 5 – Informazioni per i partecipanti.

I partecipanti possono rivolgersi per informazioni alla Segreteria organizzativa tramite la casella di posta elettronica dante700@cercarte.it.

Art. 6 – Privacy e accettazione clausole concorsuali.

La partecipazione al Concorso implica la piena conoscenza ed accettazione del regolamento e comporta automaticamente la divulgazione propria identità su pubblicazioni riferite al Concorso, sulla piattaforma digitale ad esso dedicata cercarte.it e la diffusione dei dati nelle forme sopra descritte. I dati personali dei soggetti partecipanti dei quali gli Organizzatori entrano in possesso a seguito dell'applicazione e gestione del presente avviso verranno trattati nel rispetto del Regolamento UE n.679/2016 e del D.Lgs. 30 giugno 2003 n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", come modificato ed integrato dal D. Lgs 10 agosto 2018, n. 101. I dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale sono raccolti, e come da informativa allegata.

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 (Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati), delle disposizioni attuative di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, come modificato ed integrato dal D. Lgs 10 agosto 2018, n. 101, e della DGR n. 466 del 17/07/2018.

Con la presente Le forniamo le seguenti informazioni relative al trattamento, di seguito analiticamente descritto, che verrà effettuato in relazione ai Suoi dati personali, nonché ai diritti che potrà in qualsiasi momento esercitare, ai sensi della disciplina vigente.

TITOLARE DEL TRATTAMENTO, DELEGATI AL TRATTAMENTO

Art.13, par.1, lett.a e art. 14, par. 1, lett. a del Regolamento (ue) 2016/679

Conformemente a quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679, Titolare del Trattamento è Exhibarte di Alberto Nigro con Cercarte.it, avente sede legale in San Fele (Pz). Responsabile del trattamento è Alberto Nigro. I Suoi dati saranno trattati secondo i principi di liceità, correttezza, trasparenza, sicurezza e riservatezza. Il trattamento sarà svolto in forma prevalentemente non automatizzata, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del GDPR 2016/679, ad opera di soggetti appositamente incaricati e in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 29 GDPR 2016/ 679.

I dati personali che trattiamo vengono acquisiti e conservati nei supporti di memorizzazione dei *personal computer* in uso alle Persone autorizzate al trattamento e sono protetti da misure di sicurezza garantite dalla Direzione Generale per la Ricerca Scientifica. L'accesso a tali mezzi del trattamento è consentito solo a soggetti incaricati direttamente dal Titolare. Tale accesso è strettamente personale e avviene mediante l'utilizzo di credenziali di autenticazione unicamente in possesso dei singoli utenti. I dati personali sono inoltre conservati anche su supporti cartacei, adeguatamente custoditi e protetti da indebiti accessi da parte di soggetti non a ciò autorizzati.

DATA PROTECTION OFFICER

Art.13, par.1, lett. b e art.14, par.1, lett. b del Regolamento (UE) 2016/679

Le rendiamo noti, inoltre, i dati di contatto del Responsabile della Protezione Dati: nominativo Alberto Nigro e-mail dante700@cercarte.it.

FINALITÀ SPECIFICHE DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Art.13, par.1, lett. c e art.14, par.1, lett. c del Regolamento (UE) 2016/679 I dati personali da Lei forniti, o in uso presso cercarte.it , sono necessari per dar seguito all'istruttoria finalizzata a :

- a) **Dante 700 Sospira – Concorso di arti visive nell'ambito delle attività speciali del Premio “Penisola Sorrentina Arturo Esposito” ®.**

BASE GIURIDICA

Art.13, par.1, lett.c e art.14, par.1, lett.c del Regolamento (UE) 2016/679 e artt 2- ter e 2-sexies del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, come modificato ed integrato dal D. Lgs 10 agosto 2018, n. 101

Il trattamento dei Suoi dati personali per la finalità di cui alle precedenti lett. dalla a) alla j), si fonda sulla base legittima prevista dal Regolamento (UE) 2016/679 all'art. 6, par. 1, lett. c (“*il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento*”) e all'art. 6, par. 1, lett. e (“*il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento*”), nonché sulle previsioni dell'art. 2-ter del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, come modificato ed integrato dal D. Lgs 10 agosto 2018, n. 101.

NATURA E CATEGORIA DEI DATI PERSONALI TRATTATI

Artt.4, 9 e 10 del Regolamento (UE) 2016/679

Costituiscono oggetto di trattamento i seguenti dati personali, da Lei forniti o acquisiti con le modalità riportate in precedenza, inerenti l'erogazione della prestazione richiesta:

a. Dati comuni identificativi (es. nome, cognome, indirizzo fisico, nazionalità, provincia e comune di residenza, telefono fisso e/o mobile, fax, codice fiscale, indirizzo/i, e-mail, codice IBAN ecc.);

MANCATA COMUNICAZIONE DEI DATI PERSONALI E CONSEGUENZE DEL RIFIUTO

Art.13, par.2, lett.e del Regolamento (UE) 2016/679/UE

Il conferimento dei Suoi dati personali relativi alle finalità sopra indicate ai punti a), b), c), d) ed e) ha natura obbligatoria (in quanto indispensabile ai fini dell'adempimento delle finalità istituzionali cui è preposto il *Titolare*); senza di esso, il *Titolare* non può dar luogo all'esecuzione dei suoi compiti con pregiudizio per l'erogazione delle prestazioni connesse.

DESTINATARI (o CATEGORIE DI DESTINARI) DI DATI PERSONALI

Art.13, par.1, lett. e e art.14, par.1, lett. e del Regolamento (UE) 2016/679

I Suoi dati personali non saranno diffusi. Potranno essere trattati solo da responsabili del trattamento o da dipendenti, collaboratori e consulenti che hanno ricevuto specifiche ed adeguate istruzioni ed apposite autorizzazioni.

DURATA DEL TRATTAMENTO - PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

Art.13, par.2, lett. a e art.14, par.1, lett. a del Regolamento (UE) 2016/679

Nel rispetto dei principi di liceità, limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 Regolamento (UE) 2016/679, i Suoi dati personali saranno conservati per tutta la durata delle attività finalizzate alla realizzazione dei compiti istituzionali del concorso; i dati personali potranno essere conservati per periodi più lunghi per essere trattatesclusivamente a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca

scientifico o storico o a fini statistici, conformemente all'articolo 89, paragrafo 1, del Regolamento 2016/679/UE.

A prescindere dalla determinazione dell'interessato alla loro rimozione, i dati personali saranno in ogni caso conservati secondo i termini previsti dalla vigente normativa e/o dai regolamenti nazionali, al fine esclusivo di garantire gli adempimenti specifici, propri delle attività di competenza del *Titolare*.

Sono fatti salvi i casi in cui si dovessero far valere in giudizio questioni afferenti le attività di competenza del *Titolare*, nel qual caso i dati personali dell'Interessato, esclusivamente quelli necessari per tali finalità, saranno trattati per il tempo indispensabile al loro perseguimento.

DIRITTI DELL'INTERESSATO

Art.13, par.2, lett.b e art.14, par.2, lett.c del Regolamento (UE) 2016/679 e della DGR n. 466 del 17/07/2018

Le comunichiamo che potrà esercitare i diritti di cui al Reg. (UE) 2016/679, di seguito analiticamente descritti:

- **Diritto di accesso** *ex art. 15*

Ha diritto di ottenere, dal Titolare del trattamento, la conferma dell'esistenza o meno di un trattamento di dati personali relativo ai Suoi dati, di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza ed in tal caso, di ottenere l'accesso ai suddetti dati. In ogni caso ha diritto di ricevere una copia dei dati personali oggetto di trattamento.

- **Diritto di rettifica** *ex art. 16*

Ha diritto di ottenere, dal Titolare del trattamento, l'integrazione, l'aggiornamento nonché la rettifica dei Suoi dati personali senza ingiustificato ritardo.

- **Diritto alla cancellazione** *ex art. 17*

Ha diritto di ottenere, dal Titolare del trattamento, la cancellazione dei dati personali che La riguardano, senza ingiustificato ritardo, nei casi in cui ricorra una delle ipotesi previste dall'art. 17 (dati personali non più necessari rispetto alle finalità per cui sono stati raccolti o trattati, revoca del consenso ed insussistenza di altro fondamento giuridico per il trattamento, dati personali trattati illecitamente, esercizio del diritto di opposizione, ecc.).

- **Diritto di limitazione del trattamento** *ex art. 18*

Ha diritto di ottenere, dal Titolare, la limitazione del trattamento dei dati personali nei casi espressamente previsti dal Regolamento, ovvero quando: contesta l'esattezza dei dati, il trattamento è illecito e chiede che ne sia meramente limitato l'utilizzo, i dati sono necessari per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria o si è opposto al trattamento per motivi legittimi.

Se il trattamento è limitato, i dati personali saranno trattati solo con il Suo esplicito consenso. Il Titolare è tenuto ad informarla prima che la limitazione sia revocata.

- **Diritto alla portabilità dei dati** *ex art. 20*

Qualora il trattamento sia effettuato con mezzi automatizzati, ha garantito il diritto alla portabilità dei dati personali che la riguardano, qualora il trattamento si basi sul consenso o su un contratto, nonché la trasmissione diretta degli stessi ad altro titolare di trattamento, ove tecnicamente fattibile.

- **Diritto di opposizione** *ex art. 21*

Ha diritto di opporsi in qualsiasi momento, per motivi connessi alla sua situazione particolare, al trattamento di dati personali che lo riguardano. Verrà, comunque, effettuato dal Titolare del trattamento un bilanciamento tra i Suoi interessi ed i motivi legittimi cogenti per procedere al trattamento (tra cui, ad esempio, accertamento, esercizio e difesa di un diritto in sede giudiziaria, ecc.).

Le richieste per l'esercizio dei suindicati diritti vanno rivolte direttamente a:

dante700@cercarte.it

PROCESSO DECISIONALE AUTOMATIZZATO

Art.13, par.2, lett. f e art.14, par.2, lett. g del Regolamento (UE) 2016/679 e della DGR n. 466 del 17/07/2018

Il trattamento sarà svolto in forma prevalentemente non automatizzata, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del Regolamento (UE) 2016/679, ad opera di soggetti appositamente incaricati e in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 29 del Regolamento (UE) 2016/679.

English Version



XXVI edizione 2021

Dante700

“SOSPIRA”

Visual arts competition: painting and photography to celebrate the 700th anniversary of the death of Dante Alighieri

Promoted by

"The Symposium of the Muses" ETS and "Exordium Buonalbergo" Cultural Center

In partnership with

cercarte.it

Under the patronage of

IACE – Italian American Committee on Education

REGULATION

In the framework of the activities of the "Penisola Sorrentina Arturo Esposito" ® Award, now in its twenty-sixth edition with the patronage of the Ministry of Culture, this visual arts competition on a digital platform is launched in order to enhance the 700th anniversary in 2021. of the death of Dante Alighieri. The competition is divided into two sections: painting and photography. Among the two winning works for the respective sections, the image that will become the "author cover" of the yearbook of the Sorrentine Peninsula Award will be selected through an e-voting mechanism.

Art. 1 - Sections.

There are two sections: A) Photography, B) Painting. The photographic works can be made in both color and black and white, while any manual or digital technique is allowed for the "painting" section.

Art. 2 - Participation.

Participation in the competition is free and is open to all Italian and foreign citizens, from the EU and from outside the EU. Each Artist can participate only in one section, with a single work that must be sent in JPG format at 150 DPI (minimum) with a width of 1500 pixels. The transmission of the work will take place simultaneously with the compilation of the competition registration form. By sending the model, the Author certifies, by self-declaration, the authorship of the work, the authenticity of the information transmitted and the authorization for the diffusion of his work in the virtual Gallery as well as its possible digital reproduction and, by press , on the cover. The Organization is not liable for any use by participants of works of which others hold the patent or paternity.

Art. 3 - Terms of participation.

It is possible to register for the competition no later than 20 July 2021. The works will be selected by an international jury of industry experts and the winner of the competition will be identified for each section. Between the two winning works, an e-voting mechanism will select what will officially become the "author's cover" of the Sorrentine Peninsula 2021 Award.

Art. 4 - Prize money.

For each section the winner will receive a cash prize of € 750.00. The communication of the allocation of the prize money will be made by the Secretariat of the Penisola Sorrentina Prize, with which the bank details will be requested for direct credit to the account. It should be noted that these amounts will be excluded from the provision

referred to in art. 30 of the Presidential Decree 600/1973 and not subject to withholding tax, as they are not characterized by the elements of risk and play, but derive their cause in an evaluation of the artistic, scientific or literary work, to which particular recognition is assigned. The subsequent selection of the "author's cover" work will not lead to further awards in monetary terms.

Art. 5 - Information for participants.

Participants can contact the Organizing Secretariat for information by e-mailing **dante700@cercarte.it**

Art. 6 - Privacy and acceptance of competition clauses.

Participation in the Competition implies full knowledge and acceptance of the regulations and automatically involves the disclosure of one's identity on publications referring to the Competition, on the digital platform dedicated to it cercarte.it and the dissemination of data in the forms described above. The personal data of the participating subjects of which the Organizers come into possession following the application and management of this notice will be processed in compliance with EU Regulation no. 679/2016 and Legislative Decree no. 30 June 2003 no. 196 "Code regarding the protection of personal data", as amended and supplemented by Legislative Decree 10 August 2018, n. 101. The personal data collected will be processed, also with IT tools, exclusively in the context of the procedure for which they are collected, and as per the attached information notice.

INFORMATION FOR THE PROCESSING OF PERSONAL DATA

Pursuant to and for the purposes of articles. 13 and 14 of Regulation (EU) 2016/679 (General Data Protection Regulation), of the implementing provisions referred to in Legislative Decree 30 June 2003, n. 196, as amended and supplemented by Legislative Decree 10 August 2018, n. 101, and of the DGR n. 466 of 17/07/2018.

We hereby provide you with the following information relating to the processing, analytically described below, which will be carried out in relation to your personal data, as well as the rights that you may exercise at any time, pursuant to the regulations in force.

HOLDER OF THE TREATMENT, DELEGATED TO THE TREATMENT

Article 13, paragraph 1, letter a and art. 14, par. 1, lett. a of the Regulation (eu) 2016/679

In accordance with the provisions of Regulation (EU) 2016/679, the Data Controller is Exibarte di Alberto Nigro con Cercarte.it, with registered office in San Fele (Pz). The

data processor is Alberto Nigro. Your data will be processed according to the principles of lawfulness, correctness, transparency, security and confidentiality. The processing will be carried out mainly in a non-automated form, in compliance with the provisions of art. 32 of the GDPR 2016/679, by persons specifically appointed and in compliance with the provisions of art. 29 GDPR 2016/679.

The personal data we process are acquired and stored in the storage media of the personal computers used by the Persons authorized to process them and are protected by security measures guaranteed by the Directorate General for Scientific Research. Access to these means of processing is allowed only to subjects directly appointed by the Data Controller. This access is strictly personal and takes place through the use of authentication credentials only in the possession of individual users. Personal data are also stored on paper, adequately guarded and protected from undue access by unauthorized persons.

DATA PROTECTION OFFICER

Article 13, paragraph 1, lett. b and article 14, paragraph 1, lett. b of Regulation (EU) 2016/679

We also inform you of the contact details of the Data Protection Officer: name Alberto Nigro e-mail dante700@cercarte.it.

SPECIFIC PURPOSES OF THE PROCESSING OF PERSONAL DATA

Article 13, paragraph 1, lett. c and article 14, paragraph 1, lett. c of Regulation (EU) 2016/679 The personal data you provide, or in use at cercarte.it, are necessary to follow up the investigation aimed at:

- a) Dante 700 Sospira - Visual arts competition as part of the special activities of the "Penisola Sorrentina Arturo Esposito" ® Award.

LEGAL BASIS

Article 13, paragraph 1, letter c and article 14, paragraph 1, letter c of Regulation (EU) 2016/679 and articles 2-ter and 2-sexies of Legislative Decree 30 June 2003, n. 196, as amended and supplemented by Legislative Decree 10 August 2018, n. 101

The processing of your personal data for the purposes referred to in the previous lett. from a) to j), is based on the legitimate basis provided for by Regulation (EU) 2016/679 in art. 6, par. 1, lett. c ("processing is necessary to fulfill a legal obligation to which the data controller is subject") and art. 6, par. 1, lett. e) ("the processing is necessary for the execution of a task of public interest or related to the exercise of public authority vested

in the data controller), as well as on the provisions of art. 2-ter of Legislative Decree 30 June 2003, n. 196, as amended and supplemented by Legislative Decree 10 August 2018, n. 101.

NATURE AND CATEGORY OF THE PERSONAL DATA PROCESSED

Articles 4, 9 and 10 of Regulation (EU) 2016/679

The following personal data, provided by you or acquired in the manner described above, relating to the provision of the requested service, are subject to processing:

to. Common identification data (e.g. name, surname, physical address, nationality, province and municipality of residence, landline and / or mobile telephone, fax, tax code, address (s), e-mail, IBAN code, etc.);

LACK OF COMMUNICATION OF PERSONAL DATA AND CONSEQUENCES OF REFUSAL

Article 13, paragraph 2, letter e of Regulation (EU) 2016/679 / EU

The provision of your personal data relating to the purposes indicated above in points a), b), c), d) and e) is mandatory (as it is essential for the fulfillment of the institutional purposes for which the Data Controller is responsible); without it, the Data Controller cannot carry out the execution of its tasks with prejudice to the provision of related services.

RECIPIENTS (or CATEGORIES OF RECIPIENTS) OF PERSONAL DATA

Article 13, paragraph 1, lett. and and article 14, paragraph 1, lett. and of Regulation (EU) 2016/679

Your personal data will not be disclosed. They may be processed only by data processors or by employees, collaborators and consultants who have received specific and adequate instructions and appropriate authorizations.

DURATION OF THE TREATMENT - DATA RETENTION PERIOD

Article 13, paragraph 2, lett. a and article 14, paragraph 1, lett. a of Regulation (EU) 2016/679

In compliance with the principles of lawfulness, purpose limitation and data minimization, pursuant to art. 5 Regulation (EU) 2016/679, your personal data will be kept for the entire duration of the activities aimed at carrying out the institutional tasks of the competition; personal data may be stored for longer periods to be processed exclusively for archiving purposes in the public interest, for scientific or historical

research or for statistical purposes, in accordance with Article 89, paragraph 1, of Regulation 2016/679 / EU.

Regardless of the determination of the interested party to remove them, personal data will in any case be stored according to the terms established by current legislation and / or national regulations, for the exclusive purpose of guaranteeing the specific obligations, proper to the activities of the Controller.

Without prejudice to cases in which issues relating to the activities of the Data Controller are to be asserted in court, in which case the personal data of the interested party, exclusively those necessary for these purposes, will be processed for the time necessary for their pursuit.

RIGHTS OF THE INTERESTED PARTY

Article 13, paragraph 2, letter b and article 14, paragraph 2, letter c of Regulation (EU) 2016/679 and of the DGR n. 466 of 17/07/2018

We inform you that you can exercise the rights referred to in Reg. (EU) 2016/679, analytically described below:

Right of access pursuant to art. 15

You have the right to obtain, from the Data Controller, confirmation of the existence or otherwise of a processing of personal data relating to your data, to know its content and origin, verify its accuracy and in this case, to obtain the access to the aforementioned data. In any case, you have the right to receive a copy of the personal data being processed.

Right of rectification pursuant to art. 16

You have the right to obtain, from the Data Controller, the integration, updating and correction of your personal data without undue delay.

Right to cancellation pursuant to art. 17

You have the right to obtain, from the Data Controller, the cancellation of personal data concerning you, without undue delay, in cases where one of the hypotheses provided for by art. 17 (personal data no longer necessary with respect to the purposes for which they were collected or processed, withdrawal of consent and no other legal basis for the processing, personal data unlawfully processed, exercise of the right to object, etc.).

Right to limit the processing pursuant to art. 18

You have the right to obtain, from the Data Controller, the limitation of the processing of personal data in the cases expressly provided for by the Regulation, or when: the accuracy of the data is contested, the processing is unlawful and requests that its use be merely limited, the data are necessary for the ascertainment, exercise or defense of a right in court or has opposed the processing for legitimate reasons.

If the processing is limited, personal data will only be processed with your explicit consent. The Owner is required to inform you before the limitation is revoked.

Right to data portability pursuant to art. 20

If the processing is carried out by automated means, it has guaranteed the right to the portability of personal data concerning you, if the processing is based on consent or on a contract, as well as the direct transmission of the same to another data controller, where technically feasible.

Right to object pursuant to art. 21

You have the right to object at any time, for reasons connected with your particular situation, to the processing of personal data concerning you. However, the Data Controller will make a balance between your interests and the binding legitimate reasons to proceed with the processing (including, for example, ascertaining, exercising and defending a right in court, etc.).

Requests for the exercise of the aforementioned rights should be addressed directly to: dante700@cercarte.it

AUTOMATED DECISION-MAKING PROCESS

Article 13, paragraph 2, lett. f and article 14, paragraph 2, lett. g of the Regulation (EU) 2016/679 and of the DGR n. 466 of 17/07/2018

The processing will be carried out mainly in a non-automated form, in compliance with the provisions of art. 32 of Regulation (EU) 2016/679, by persons specifically appointed and in compliance with the provisions of art. 29 of Regulation (EU) 2016/679.

VERSION EN ESPAÑOL



XXVI edizione 2021

Dante700

“SOSPIRA”

Concurso de artes plásticas: pintura y fotografía para celebrar el 700 aniversario de la muerte de Dante Alighieri

Promovido por

"El Simposio de las Musas" ETS y Centro Cultural "Exordium Buonalbergo"

En alianza con

cercarte.it

Bajo el patrocinio de

IACE - Comité Italiano Americano de Educación

REGULACIÓN

En el marco de las actividades del Premio "Penisola Sorrentina Arturo Esposito" ®, ahora en su vigésimo sexta edición con el patrocinio del Ministerio de Cultura, se lanza este concurso de artes visuales en una plataforma digital con el fin de potenciar el 700 aniversario en 2021. de la muerte de Dante Alighieri. El concurso se divide en dos secciones: pintura y fotografía. Entre las dos obras ganadoras de las respectivas secciones, la imagen que se convertirá en la "portada del autor" del anuario del Premio Península Sorrentina será seleccionada a través de un mecanismo de votación electrónica.

Art. 1 - Secciones.

Hay dos secciones: A) Fotografía, B) Pintura. Los trabajos fotográficos se pueden realizar tanto en color como en blanco y negro, mientras que para el apartado de "pintura" se permite cualquier técnica manual o digital.

Art. 2 - Participación.

La participación en el concurso es gratuita y está abierta a todos los ciudadanos italianos y extranjeros, de la UE y de fuera de la UE. Cada Artista puede participar solo en una sección, con una única obra que debe enviarse en formato JPG a 150 DPI (mínimo) con un ancho de 1500 píxeles. La transmisión de la obra se realizará simultáneamente con la recopilación del formulario de inscripción al concurso. Mediante el envío del modelo, el Autor certifica, mediante autodeclaración, la autoría de la obra, la autenticidad de la información transmitida y la autorización para la difusión de su obra en la Galería virtual así como su posible reproducción digital y, por medio de impresión., en la portada. La Organización no se responsabiliza del uso por parte de los participantes de obras de las que otros posean la patente o la paternidad.

Art. 3 - Condiciones de participación.

Es posible inscribirse para el concurso a más tardar el 20 de julio de 2021. Los trabajos serán seleccionados por un jurado internacional de expertos de la industria y el ganador del concurso será identificado para cada sección. Entre las dos obras ganadoras, un mecanismo de votación electrónica seleccionará lo que se convertirá oficialmente en la "portada del autor" del Premio Sorrentine Peninsula 2021.

Art. 4 - Premio en metálico.

Por cada sección, el ganador recibirá un premio en metálico de 750,00 €. La comunicación de la adjudicación del dinero del premio la realizará la Secretaría del Premio Península Sorrentina, con lo que se solicitarán los datos bancarios para abono

directo en la cuenta. Cabe señalar que estas cantidades quedarán excluidas de la disposición a que se refiere el art. 30 del Decreto Presidencial 600/1973 y no sujetos a retención en origen, ya que no se caracterizan por los elementos de riesgo y juego, sino que derivan su causa en una valoración de la obra artística, científica o literaria, a la que se le asigna un reconocimiento especial. La selección posterior de la obra de "portada del autor" no dará lugar a un mayor reconocimiento en términos monetarios.

Art. 5 - Información para los participantes.

Los participantes pueden ponerse en contacto con la Secretaría Organizadora para obtener información a través de la dirección de correo electrónico dante700@cercarte.it.

Art. 6 - Privacidad y aceptación de cláusulas de competencia.

La participación en el Concurso implica el pleno conocimiento y aceptación del reglamento e implica automáticamente la divulgación de la propia identidad en las publicaciones referentes al Concurso, en la plataforma digital dedicada a él cercarte.it y la difusión de datos en los formularios descritos anteriormente. Los datos personales de los sujetos participantes de los que los Organizadores entren en posesión tras la aplicación y gestión de este aviso serán tratados de conformidad con el Reglamento UE n° 679/2016 y el Decreto Legislativo n° 30 de junio de 2003 n°. 196 "Código sobre la protección de datos personales", modificado y complementado por el Decreto Legislativo 10 de agosto de 2018, n. 101. Los datos personales recogidos serán tratados, incluso con herramientas informáticas, exclusivamente en el contexto del procedimiento para el que se recogen, y según la información adjunta.

INFORMACIÓN PARA EL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

De conformidad y para los fines de los artículos. 13 y 14 del Reglamento (UE) 2016/679 (Reglamento general de protección de datos), de las disposiciones de ejecución a que se refiere el Decreto Legislativo de 30 de junio de 2003, n. 196, modificado y complementado por el Decreto Legislativo 10 de agosto de 2018, n. 101, y de la DGR n. 466 de 17/07/2018.

Le facilitamos la siguiente información relativa al tratamiento, descrito analíticamente a continuación, que se llevará a cabo en relación con sus datos personales, así como los derechos que podrá ejercitar en cualquier momento, de conformidad con la normativa vigente.

TITULAR DEL TRATAMIENTO, DELEGADO AL TRATAMIENTO

Artículo 13, párrafo 1, letra ay art. 14, párr. 1, lett. a del Reglamento (UE) 2016/679

De acuerdo con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/679, el Responsable del tratamiento es Exibarte di Alberto Nigro con Cercarte.it, con domicilio social en San

Fele (Pz). El encargado del tratamiento es Alberto Nigro. Sus datos serán tratados de acuerdo con los principios de licitud, corrección, transparencia, seguridad y confidencialidad. El tratamiento se llevará a cabo principalmente de forma no automatizada, de conformidad con lo dispuesto en el art. 32 del RGPD 2016/679, por personas específicamente designadas y en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 29 del RGPD 2016/679.

Los datos personales que tratamos son adquiridos y almacenados en los medios de almacenamiento de los ordenadores personales utilizados por las Personas autorizadas para tratarlos y están protegidos por medidas de seguridad garantizadas por la Dirección General de Investigación Científica. El acceso a estos medios de procesamiento solo está permitido a los sujetos directamente designados por el Controlador de datos. Este acceso es estrictamente personal y se realiza mediante el uso de credenciales de autenticación solo en posesión de usuarios individuales. Los datos personales también se almacenan en papel, debidamente guardados y protegidos contra el acceso indebido de personas no autorizadas.

DELEGADO DE PROTECCIÓN DE DATOS

Artículo 13, párrafo 1, lett. b y artículo 14, párrafo 1, lett. b del Reglamento (UE) 2016/679

También le informamos de los datos de contacto del Delegado de Protección de Datos: nombre Alberto Nigro e-mail dante700@cercarte.it.

FINALIDADES ESPECÍFICAS DEL TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES

Artículo 13, párrafo 1, lett. c y artículo 14, párrafo 1, lett. c del Reglamento (UE) 2016/679 Los datos personales que facilite, o en uso en cercarte.it, son necesarios para dar seguimiento a la investigación dirigida a:

a) Dante 700 Sospira - Concurso de artes visuales como parte de las actividades especiales del Premio "Penisola Sorrentina Arturo Esposito" ®.

BASE LEGAL

Artículo 13, párrafo 1, letra c y artículo 14, párrafo 1, letra c del Reglamento (UE) 2016/679 y artículos 2-ter y 2-sexies del Decreto Legislativo 30 de junio de 2003, n. 196, modificado y complementado por el Decreto Legislativo 10 de agosto de 2018, n. 101

El tratamiento de sus datos personales para las finalidades a las que se refiere el contrato anterior. de a) aj), se basa en la base legítima prevista por el Reglamento (UE) 2016/679 en el art. 6, párr. 1, lett. c ("el procesamiento es necesario para cumplir con una obligación legal a la que está sujeto el controlador de datos") y el art. 6, párr. 1, lett. e)

("el tratamiento es necesario para la ejecución de una tarea de interés público o relacionada con el ejercicio de la autoridad pública conferida al responsable del tratamiento), así como en lo dispuesto en el art. 2-ter del Decreto Legislativo 30 de junio de 2003, n. 196, modificado y complementado por el Decreto Legislativo 10 de agosto de 2018, n. 101.

El tratamiento de sus datos personales para las finalidades a las que se refiere el contrato anterior. de a) aj), se basa en la base legítima prevista por el Reglamento (UE) 2016/679 en el art. 6, párr. 1, lett. c ("el procesamiento es necesario para cumplir con una obligación legal a la que está sujeto el controlador de datos") y el art. 6, párr. 1, lett. e) ("el tratamiento es necesario para la ejecución de una tarea de interés público o relacionada con el ejercicio de la autoridad pública conferida al responsable del tratamiento), así como en lo dispuesto en el art. 2-ter del Decreto Legislativo 30 de junio de 2003, n. 196, modificado y complementado por el Decreto Legislativo 10 de agosto de 2018, n. 101.

NATURALEZA Y CATEGORÍA DE LOS DATOS PERSONALES TRATADOS

Artículos 4, 9 y 10 del Reglamento (UE) 2016/679

Los siguientes datos personales, facilitados por usted o adquiridos en la forma descrita anteriormente, relacionados con la prestación del servicio solicitado, constituyen objeto de tratamiento):

a. Datos de identificación comunes (por ejemplo, nombre, apellido, dirección física, nacionalidad, provincia y municipio de residencia, teléfono fijo y / o móvil, fax, código fiscal, dirección (es), correo electrónico, código IBAN, etc.);

FALTA DE COMUNICACIÓN DE DATOS PERSONALES Y CONSECUENCIAS DE LA DENEGACIÓN

Artículo 13, párrafo 2, letra e del Reglamento (UE) 2016/679 / UE

El suministro de sus datos personales relativo a las finalidades indicadas anteriormente en los puntos a), b), c), d) ye) es obligatorio (ya que es imprescindible para el cumplimiento de las finalidades institucionales de las que es responsable el Responsable del tratamiento). ; sin él, el Responsable del tratamiento no puede llevar a cabo sus funciones con perjuicio de la prestación de los servicios relacionados.

DESTINATARIOS (o CATEGORÍAS DE DESTINATARIOS) DE DATOS PERSONALES

Artículo 13, párrafo 1, lett. y artículo 14, párrafo 1, lett. y del Reglamento (UE) 2016/679

No se divulgarán sus datos personales. Podrán ser tratados únicamente por encargados del tratamiento o por empleados, colaboradores y consultores que hayan recibido instrucciones específicas y adecuadas y autorizaciones oportunas.

DURACIÓN DEL TRATAMIENTO - PERÍODO DE CONSERVACIÓN DE DATOS

Artículo 13, párrafo 2, lett. ay artículo 14, párrafo 1, lett. a del Reglamento (UE) 2016/679

En cumplimiento de los principios de licitud, limitación de finalidad y minimización de datos, de conformidad con el art. 5 Reglamento (UE) 2016/679, sus datos personales se conservarán durante toda la duración de las actividades destinadas a la realización de las tareas institucionales del concurso; Los datos personales pueden almacenarse durante períodos más largos para ser tratados exclusivamente con fines de archivo de interés público, para investigación científica o histórica o con fines estadísticos, de conformidad con el artículo 89, párrafo 1, del Reglamento 2016/679 / UE.

Independientemente de la determinación del interesado de eliminarlos, los datos personales serán en todo caso almacenados en los términos que establezca la legislación vigente y / o la normativa nacional, con la exclusiva finalidad de garantizar las obligaciones específicas, propias de las actividades del Controlador de datos.

Ello sin perjuicio de los supuestos en los que se planteen cuestiones relativas a las actividades de la competencia del Responsable del tratamiento, en cuyo caso los datos personales del interesado, exclusivamente los necesarios para estos fines, serán tratados durante el tiempo necesario. para su persecución.

DERECHOS DEL INTERESADO

Artículo 13, párrafo 2, letra by artículo 14, párrafo 2, letra c del Reglamento (UE) 2016/679 y de la DGR n. 466 de 17/07/2018

Le informamos que puede ejercer los derechos a que se refiere el Reg. (UE) 2016/679, que se describen analíticamente a continuación:

Derecho de acceso de conformidad con el art. 15

Tiene derecho a obtener, del Responsable del tratamiento, la confirmación de la existencia o no de un tratamiento de datos personales relacionados con sus datos, a conocer su contenido y origen, verificar su exactitud y, en este caso, a obtener el acceso a la datos antes mencionados. En cualquier caso, tiene derecho a recibir una copia de los datos personales en tratamiento.

Derecho de rectificación de conformidad con el art. dieciséis

Tiene derecho a obtener, del Controlador de datos, la integración, actualización y corrección de sus datos personales sin demoras indebidas.

Derecho de cancelación de conformidad con el art. 17

Tiene derecho a obtener, del Controlador de datos, la cancelación de los datos personales que le conciernen, sin demora indebida, en los casos en que una de las hipótesis previstas por el art. 17 (datos personales que ya no son necesarios con respecto a los fines para los que fueron recogidos o tratados, retirada del consentimiento y ninguna otra base legal para el tratamiento, datos personales tratados ilícitamente, ejercicio del derecho de oposición, etc.).

Derecho a limitar el procesamiento de conformidad con el art. 18

Tiene derecho a obtener, del Responsable del Tratamiento, la limitación del tratamiento de los datos personales en los casos expresamente previstos por el Reglamento, o cuando: se impugne la veracidad de los datos, el tratamiento sea ilícito y solicite su uso sea meramente limitada, los datos sean necesarios para la constatación, ejercicio o defensa de un derecho ante los tribunales o se haya opuesto al tratamiento por motivos legítimos.

Si el procesamiento es limitado, los datos personales solo se procesarán con su consentimiento explícito. El propietario debe informarle antes de que se revoque la limitación.

Derecho a la portabilidad de datos de conformidad con el art. 20

Si el tratamiento se realiza por medios automatizados, tiene garantizado el derecho a la portabilidad de los datos personales que le conciernen, si el tratamiento se basa en el consentimiento o en un contrato, así como la transmisión directa de los mismos a otro responsable del tratamiento, donde sea técnicamente factible.

Derecho a oponerse de conformidad con el art. 21

Tiene derecho a oponerse en cualquier momento, por motivos relacionados con su situación particular, al tratamiento de los datos personales que le conciernen. Sin embargo, el Controlador de datos establecerá un equilibrio entre sus intereses y las razones legítimas vinculantes para continuar con el procesamiento (incluido, por ejemplo, la determinación, el ejercicio y la defensa de un derecho ante un tribunal, etc.).

Las solicitudes para el ejercicio de los derechos antes mencionados deben dirigirse directamente a: dante700@cercarte.it

PROCESO AUTOMATIZADO DE TOMA DE DECISIONES

Artículo 13, párrafo 2, lett. f y artículo 14, párrafo 2, lett. g del Reglamento (UE) 2016/679 y de la DGR n. 466 de 17/07/2018

El tratamiento se llevará a cabo principalmente de forma no automatizada, de conformidad con lo dispuesto en el art. 32 del Reglamento (UE) 2016/679, por personas específicamente designadas y en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 29 del Reglamento (UE) 2016/679.